

**CS: Informační list výrobku**  
**DE: Produktdatenblatt**  
**ES: Ficha de product**  
**ET: Tootekirjeldus**  
**FI: Tuoteseloste**  
**HU: Termékismertető adatlap**  
**FR: Fiche produit**

**IT: Scheda prodotto**  
**LT: Gaminio vardinių parametų lentelė**  
**NL: Productkaart**  
**RO: Fișa produsului**  
**SK: Informačný list výrobku**  
**SV: Produktblad**

EU 2015/1186

<p><b>PL: nazwa dostawcy / EN: supplier's name</b> CS: název dodavatele / DE: Name des Lieferanten / ES: nombre del proveedor / ET: tootja nimi / FI: tavarantoimittajan nimi / FR: le nom du fournisseur / HU: gyártó neve / IT: nome del fornitore / LT: tiekėjo pavadinimas / NL: de naam van de leverancier / RO: numele furnizorului / SK: meno dodávateľa / SV: leverantörens namn</p>	<p>KFD Sp. z o.o.</p>
<p><b>PL: identyfikator modelu dostawcy / EN: supplier's model identifier</b> CS: identifikační značka modelu / DE: Modellkennung des Lieferanten / ES: identificador del modelo del proveedor / ET: toote nimetus / FI: mallitunniste / FR: la référence du modèle donnée par le fournisseur / HU: gyártó modelljének azonosítója (típus) / IT: identificativo del modello del fornitore / LT: tiekėjo modelio žymuo / NL: de typeaanduiding van het model van de leverancier / RO: numele modelului / SK: identifikačný kód modelu dodávateľa / SV: leverantörens modellbeteckning</p>	<p>KFD ECO 70</p>
<p><b>PL: klasa efektywności energetycznej / EN: the energy efficiency class of the model</b> CS: třída energetické účinnosti / DE: Energieeffizienzklasse des Modells / ES: la clase de eficiencia energética del modelo / ET: energiatõhususe klass / FI: energiatehokkuusluokka / FR: la classe d'efficacité énergétique du modèle / HU: a termék energiahatékonysági besorolása / IT: la classe di efficienza energetica del modello / LT: energijos vartojimo efektyvumo klasė / NL: de energie-efficiëntieklasse van het model / RO: clasa de eficiență energetică a modelului / SK: trieda energetickej účinnosti modelu / SV: modellens energieeffektivitetsklass</p>	<p>A</p>
<p><b>PL: bezpośrednia moc cieplna produktu w kW / EN: the direct heat output in kW</b> CS: přímý tepelný výkon v kW / DE: direkte Wärmeleistung in kW / ES: la potencia calorífica directa en kW / ET: otsene soojuseraldus [kW] / FI: suora lämpöteho (kW) / FR: la puissance thermique directe en kW / HU: közvetlenül leadott hőteljesítmény kW-ban / IT: la potenza termica diretta in kW / LT: tiesiogiai atiduodama šiluminė galia kW / NL: de directe warmteafgifte in kW / RO: caldura directă radiată în kW / SK: priamy tepelný výkon v kW / SV: den direkta värmeeffekten i kW</p>	<p>13,0</p>
<p><b>PL: pośrednia moc cieplna produktu w kW / EN: the indirect heat output in kW</b> CS: nepřímý tepelný výkon v kW / DE: indirekte Wärmeleistung in kW / ES: la potencia calorífica indirecta en kW / ET: kaudne soojuseraldus [kW] / FI: epäsuora lämpöteho (kW) / FR: la puissance thermique indirecte en kW / HU: közvetetten leadott hőteljesítmény kW-ban / IT: potenza termica indiretta in kW / LT: netiesiogiai atiduodama šiluminė galia kW / NL: de indirecte warmteafgifte in kW / RO: caldura indirectă radiată în kW / SK: nepriamy tepelný výkon v kW / SV: den indirekta värmeeffekten i kW</p>	<p>N/A</p>
<p><b>PL: współczynnik efektywności energetycznej EEI / EN: the energy efficiency index EEI</b> CS: index energetické účinnosti EEI / DE: Energieeffizienzindex EEI / ES: el índice de eficiencia energética EEI / ET: energiatõhususe indeks EEI / FI: energiatehokkuusindeksi EEI / FR: l'indice d'efficacité énergétique EEI / HU: energiahatékonysági index (hatásfok) EEI / IT: l'indice d'efficacité énergétique EEI / LT: energijos vartojimo efektyvumo indeksas EEI / NL: de energie-efficiëntie-index EEI / RO: indicele de eficiență energetică / SK: index energetickej účinnosti EEI / SV: energieeffektivitetsindex EEI</p>	<p>106</p>
<p><b>PL: sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej [%] / EN: the useful energy efficiency at nominal heat output [%]</b> CS: užitečná energetická účinnost při jmenovitém tepelném skonu [%] / DE: Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung [%] / ES: la eficiencia energética útil a potencia calorífica nominal y carga mínima [%] / ET: energiatõhusus nominaalvõimsusel [%] / FI: hyötysuhde nimellislämpöteholla [%] / FR: le rendement utile à la puissance thermique nominale [%] / HU: energiahatékonyság nominális teljesítménynél [%] / IT: efficienza utile alla potenza termica nominale [%] / LT: naudingasis efektyvumas esant vardinei šiluminei galiai [%] / NL: het nuttig rendement bij nominale warmteafgifte [%] / RO: eficiența energetică utilă la puterea termică nominală / SK: užitočná energetická účinnosť pri menovitom tepelnom [%] / SV: nyttoverkningsgraden vid nominell avgiven värmeeffekt [%]</p>	<p>79,6</p>
<p><b>PL: sprawność użytkowa przy minimalnym obciążeniu / EN: the useful energy efficiency at minimum load</b> CS: užitečná energetická účinnost při minimální zátěži / DE: Brennstoff-Energieeffizienz bei Mindestlast / ES: la eficiencia energética útil a potencia calorífica carga mínima / ET: energiatõhusus miinimumlaadimisega / FI: hyötysuhde vähimmäislämpöteholla (ohjeellinen) / FR: le rendement utile à la puissance thermique à la charge minimale / HU: energiahatékonyság minimális terhelés mellett / IT: efficienza utile alla potenza al carico minimo / LT: naudingasis efektyvumas esant mažiausiai šiluminei galiai / NL: het nuttig rendement bij minimale warmteafgifte / RO: eficiența energetică utilă la încărcarea minimă / SK: užitočná energetická účinnosť výkone a minimálnom zaťažení / SV: nyttoverkningsgraden vid minsta belastning</p>	<p>N/A</p>
<p><b>PL: wszelkie szczególne środki ostrożności, jakie muszą być stosowane podczas montażu, instalacji lub konserwacji miejscowego ogrzewacza pomieszczeń - prosimy o zapoznanie się z instrukcją montażu i obsługi /</b> <b>EN: any specific precautions that shall be taken when the local space heater is assembled, installed or maintained - please refer to the installation manual or user manual</b> CS: veškerá konkrétní preventivní opatření, jež musí být učiněna při montáži, instalaci nebo údržbě lokálního topi dla - informace naleznete v návodu k instalaci nebo v uživatelské / DE: alle beim Zusammenbau, bei der Installation oder Wartung des Einzelraumheizgerätes zu treffenden besonderen Vorkehrungen - bitte lesen Sie für Hinweise die Installationsanleitung und/oder die Bedienungsanleitung / ES: cualesquiera precauciones específicas que hayan de tomarse durante el montaje, instalación o mantenimiento del aparato de calefacción local - rogamos consulte el manual de instalación o el manual de uso / ET: ettevaatusabinõud, kui kütteseadet on kokku pandud, paigaldatud või hooldatud - vt. kasutus - ja paigaldusjuhendit / FI: erityiset varotoimenpiteet, jotka on otettava huomioon paikallista tilalämmittintä koottaessa, asennettaessa tai huollettaessa - katso lisätiedot asennus- tai käyttöohjeista / FR: les éventuelles précautions particulières qui doivent être prises lors du montage, de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage decentralisé - veuillez vous référer au manuel d'installation ou au manuel d'utilisation / HU: betartandó óvintézkedések a fűtőberendezés össze és beszerelésekor, valamint karbantartáskor - kérjük, olvassa el a szerelési és használati útmutatót / IT: eventuali precauzioni da adottare al momento del montaggio, dell'installazione o della manutenzione dell'apparecchio per il riscaldamento d'ambiente locale - Vi preghiamo di riferirci al manuale d'installazione o al manuale d'utilizzo / LT: visos specialios atsargumo priemonės, kurių imamasi surenkant, įrengiant vietinį patalpų šildytuvą ar atliekant jo techninę priežiūrą - vadovaukitės montavimo ir naudojimo instrukcijomis / NL: de te nemen specifieke voorzorgsmaatregelen voor de assemblage, de installatie of het onderhoud van het toestel voor lokale ruimteverwarming / RO: Masuri de precautie specifice care trebuie luate cand incalzitorul este asamblat, instalat sau intretinut - va rugam sa consultati manualul de instalare sau de utilizare / SK: všetky osobitné opatrenia, ktoré je potrebné vykonať pri montáži, inštalácii alebo údržbe lokálneho ohrievača priestoru - nájdete v inštaláčnej príručke alebo manuál / SV: eventuella särskilda försiktighetsåtgärder som ska vidtas vid monteringen, installation eller underhåll av rumsvärmaren - se installations handboken eller bruksanvisningen</p>	